

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2021/1304 A CONSILIULUI

din 5 august 2021

de modificare a Deciziei (PESC) 2016/849 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) La 27 mai 2016, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2016/849 ⁽¹⁾ privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene.
- (2) În conformitate cu articolul 36 alineatul (2) din Decizia (PESC) 2016/849, Consiliul a reexaminat listele persoanelor și entităților desemnate care figurează în anexele II, III, V și VI la decizia menționată.
- (3) Măsurile restrictive împotriva tuturor persoanelor și entităților care figurează pe listele prevăzute în anexele II și III la Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui să fie menținute, iar expunerea de motive în ceea ce privește zece persoane și o entitate și informațiile de identificare referitoare la patru persoane ar trebui să fie actualizate.
- (4) În plus, informațiile de identificare referitoare la o persoană care figurează pe lista prevăzută în anexa I la Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui să fie actualizate.
- (5) Prin urmare, Decizia (PESC) 2016/849 ar trebui să fie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexele I, II și III la Decizia (PESC) 2016/849 se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 5 august 2021.

Pentru Consiliu
Președintele
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2016/849 a Consiliului din 27 mai 2016 privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene și de abrogare a Deciziei 2013/183/PESC (JO L 141, 28.5.2016, p. 79).

ANEXĂ

1. În anexa I la Decizia (PESC) 2016/849, secțiunea „A. Persoane”, rubrica 77 se înlocuiește cu următorul text:

	Denumire	Pseudonim	Data nașterii	Data desemnării de ONU	Motive
„77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Anul nașterii: 1948 Cetățenia: RPDC Sexul: masculin Adresă: RPDC	22.12.2017	Supleant al Biroului Politic al Partidului Muncitorilor din Coreea și primul adjunct al directorului Departamentului pentru industria munițiilor.”

2. În anexa II la Decizia (PESC) 2016/849, secțiunea „I. Persoane și entități responsabile de programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă ori persoane sau entități acționând în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea”, subsecțiunea „A. Persoane”, rubricile 6, 7, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 24 și 25 se înlocuiesc cu următorul text:

	Denumire	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
„6.	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Data nașterii: 30.11.1938 Sex: masculin	22.12.2009	Șef al departamentului de fizică nucleară, Universitatea Kim Il Sung.
7.	KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Data nașterii: 1946 Locul nașterii: Pyongan-Pukto, RPDC Sex: masculin	19.12.2011	Membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, al Biroului Politic și al Comisiei pentru Afaceri de Stat a Republicii Populare Democrată Coreene. Fost comandant al Biroului general de informații (<i>Reconnaissance General Bureau – RGB</i>), entitate sancționată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite. Posibil să fi fost numit din nou ca director al Departamentului Frontul Unit.
10.	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Data nașterii: 1.1.1942 Sex: masculin	20.5.2016	Director adjunct al Departamentului pentru industria munițiilor (MID). Responsabil de dezvoltarea programelor legate de arme și rachete convenționale, inclusiv rachete balistice. Considerat unul dintre principalii responsabili de programele de dezvoltare industrială privind armele nucleare. Ca atare, responsabil de programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. La 28 noiembrie 2017, a asistat la lansarea rachetei balistice intercontinentale Hwasong-15. În iulie 2020, a participat la o reuniune a Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea dedicată «descurajării războiului», eufemism utilizat pentru a face referire la programul nuclear al RPDC. Reales în Comitetul Central al partidului în ianuarie 2021.

	Denumire	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
11.	JO Kyongchol	JO Kyong Chol	Sex: masculin	20.5.2016	General în cadrul armatei populare coreene. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Director al Comandamentului militar de securitate. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. L-a însoțit pe Kim Jong Un la cel mai amplu exercițiu de focuri de artilerie cu rază lungă desfășurat vreodată. Reales în Comitetul Central al partidului în ianuarie 2021.
15.	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom	Sex: masculin	20.5.2016	General de patru stele, fost comandant al Forțelor strategice pentru rachete, entitate desemnată de Organizația Națiunilor Unite, care cuprinde patru unități de rachete strategice și tactice, printre care și brigada KN-08 (ICBM). Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Relatăriile din presă au identificat participarea lui KIM, împreună cu KIM Jong Un, la testarea motoarelor rachetelor balistice intercontinentale (ICBM) în aprilie 2016. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. A ordonat exercițiul de lansare de rachete balistice.
16.	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Data nașterii: 7.1.1945 Locul nașterii: Phenian, RPDC Pașaport nr.: 745310010 Sex: masculin	20.5.2016	General. Fost prim-director adjunct al Departamentului de politică generală din cadrul armatei populare coreene. Fost director al Departamentului pentru securitatea statului. Fost ministru pentru securitatea statului. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și al Comisiei naționale de apărare, care era un organism esențial în materie de apărare națională din RPDC înainte ca aceasta să fie reformată sub forma Comisiei de afaceri ale statului (SAC), care sunt organisme-cheie din domeniul apărării naționale din RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă.
17.	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon	Sex: masculin	20.5.2016	Numit mareșal în armata populară coreeană în octombrie 2020, șef al Statului Major din aprilie 2019. Membru al Biroului Politic din aprilie 2020. Membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Ales în Comitetul Central al partidului, în Biroul Politic al Comitetului Central și în Comisia militară centrală în ianuarie 2021.

	Denumire	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
18.	LI Yong-ju	RI Yong Ju	Sex: masculin	20.5.2016	Amiral în cadrul armatei populare coreene. Fost membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea, care este un organism esențial în materie de apărare națională în RPDC. Fost comandant șef al forțelor navale populare coreene, care sunt implicate în dezvoltarea de programe de rachete balistice și în dezvoltarea capacităților nucleare ale forțelor navale ale RPDC. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă.
19.	SON Chol-ju	SON Chol Ju	Sex: masculin	20.5.2016	General în cadrul armatei populare coreene. Director adjunct responsabil pentru organizarea armatei populare coreene și fost director politic al forțelor aeriene și de apărare antiaeriană, care supraveghează dezvoltarea rachetelor antiaeriene moderne. Ca atare, responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Son a fost semnalat ca figurând printre participanții la o reuniune a Comisiei militare centrale în mai 2020 drept director adjunct responsabil pentru organizarea armatei populare coreene.
24.	RI Myong Su		Data nașterii: 1937 Locul nașterii: Myongchon, provincia Hamgyong Nord, RPDC Sex: masculin	7.4.2017	Vicemareșal în armata populară coreeană, prim-vicecomandant al Comandamentului Suprem al armatei populare coreene. Până în 2018, membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și șef al Statului-major General al forțelor armate populare. Ri Myong Su are în continuare influență în chestiunile legate de apărare, inclusiv programele RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Participă cu regularitate la paradele militare nord-coreene. Ri este un vechi membru al Adunării Supreme a Poporului; în prezent, al 14-lea.
25.	SO Hong Chan		Data nașterii: 30.12.1957 Locul nașterii: Kangwon, RPDC Pașaport: PD836410105 Data expirării pașaportului: 27.11.2021 Sex: masculin	7.4.2017	Viceprim-ministru și director al Biroului de logistică al forțelor armate populare, membru al Comisiei militare centrale a Partidului Muncitorilor din Coreea și general al forțelor armate populare. În această calitate, So Hong Chan este responsabil de susținerea sau promovarea programelor RPDC care vizează armele nucleare, rachetele balistice sau alte arme de distrugere în masă. Reales ca membru în Comitetul Central în ianuarie 2021.”

3. În anexa II la Decizia (PESC) 2016/849, secțiunea „I. Persoane și entități responsabile de programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă ori persoane sau entități acționând în numele acestora sau în conformitate cu instrucțiunile lor ori entități aflate în proprietatea lor sau controlate de acestea”, subsecțiunea „B. Entități”, rubrica 4 se înlocuiește cu următorul text:

	Nume	Pseudonim	Situare	Data desemnării	Alte informații
„4.	Centrul de Cercetare Nucleară de la Yongbyon			22.12.2009	Centru de cercetare care a participat la producția de plutoniu de uz militar. Centru subordonat Biroului General pentru Energie Atomică (entitate desemnată de CSONU, 16.7.2009). În raportul său final din martie 2021, grupul de experți instituit în temeiul Rezoluției 1874 a Consiliului de Securitate al ONU a menționat observarea unor coloane de abur ieșind din clădirea utilizată pentru producerea de UO ₂ la uzina de îmbogățire a uraniului din complexul Yongbyon și a raportat că, potrivit unui stat membru al ONU, instalația de îmbogățire a uraniului de la Yongbyon funcționa.”

4. În anexa II la Decizia (PESC) 2016/849, secțiunea „II. Persoane și entități care furnizează servicii financiare sau efectuează transferuri de active sau resurse care ar putea contribui la programele RPDC din domeniul nuclear sau legate de rachete balistice sau de alte arme de distrugere în masă”, subsecțiunea „A. Persoane”, rubrica 2 se înlocuiește cu următorul text:

	Nume	Pseudonim	Informații de identificare	Data desemnării	Expunere de motive
„2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un	Data nașterii: 1.11.1936 Sex: masculin	22.12.2009	Fost director al «Biroului 39» al Comitetului Central al Partidului Muncitorilor din Coreea, implicat în finanțarea proliferării. Există informații potrivit cărora în 2011 ar fi fost responsabil, în cadrul «Biroului 38», de strângerea de fonduri destinate conducerii și elitelor.”

5. În anexa III la Decizia (PESC) 2016/849, secțiunea „Lista persoanelor menționate la articolul 23 alineatul (1) litera (c) și la articolul 27 alineatul (1) litera (c)”, subsecțiunea „A. Persoane”, rubrica 6 se înlocuiește cu următorul text:

	Nume	Informații de identificare	Data desemnării	Motive
„6.	YUN Chol <i>alias</i> CHOL Yun	Secretar III, Ambasada RPDC în China	22.1.2018	Yun Chol a fost identificat de Grupul de experți al ONU ca fiind persoana de contact a întreprinderii de metale prețioase din RPDC (General Precious Metal), implicată în vânzarea de litiu-6, element cu caracter nuclear interzis de ONU, și diplomat al RPDC. General Precious Metal a fost identificată de Uniune ca fiind un alias al entității Green Pine desemnate de ONU.”